



# Consejo Económico y Social

Distr. general  
19 de diciembre de 2024  
Español  
Original: inglés

---

## Comisión de Estadística

56º período de sesiones

Nueva York, 4 a 7 de marzo de 2025

Tema 3 l) del programa provisional\*

**Temas de debate y para la adopción de decisiones:**  
**estadísticas de precios**

## Informe del Grupo de Trabajo Intersecretarial sobre Estadísticas de Precios

### Nota del Secretario General

De conformidad con la decisión 2024/312 del Consejo Económico y Social y según la práctica habitual, el Secretario General tiene el honor de transmitir el informe del Grupo de Trabajo Intersecretarial sobre Estadísticas de Precios, que se presenta a la Comisión de Estadística para el debate y la adopción de decisiones.

---

\* [E/CN.3/2025/1](#).



# Informe del Grupo de Trabajo Intersecretarial sobre Estadísticas de Precios

## I. Introducción

1. El Grupo de Trabajo Intersecretarial sobre Estadísticas de Precios se creó en 1998 para elaborar normas internacionales y recomendaciones sobre estadísticas de precios, documentar las directrices sobre mejores prácticas y ayudar a su aplicación, y coordinar la labor de las organizaciones internacionales en la esfera de las estadísticas de precios. Los miembros del Grupo de Trabajo son Eurostat, la Organización Internacional del Trabajo (OIT), el Fondo Monetario Internacional (FMI), la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), la Comisión Económica para Europa (CEPE) y el Banco Mundial. La OIT ocupa actualmente la Presidencia. El mandato del Grupo de Trabajo, los informes anteriores y la lista de miembros pueden consultarse en la dirección <https://webapps.ilo.org/CPI/IWGPS.html>.

2. El informe presenta una visión general de las principales novedades en materia de estadísticas de precios desde el anterior informe del Grupo de Trabajo presentado a la Comisión de Estadística en su 53<sup>er</sup> período de sesiones, en 2022 (E/CN.3/2022/36). En la sección II se incluyen las principales novedades en materia de normas internacionales y orientación metodológica, la sección III trata de cuestiones relacionadas con la reunión de datos relativos a los precios a nivel internacional, y en la sección IV se informa de las reuniones y conferencias recientes. Por último, la propuesta de mandato actualizado figura en el anexo del presente informe.

## II. Normas internacionales y orientación metodológica

### A. Actualización del *Manual del índice de precios al consumidor*

3. La traducción del manual de conceptos y métodos del índice de precios al consumidor de 2020 (*Consumer Price Index Manual: Concepts and Methods*) al árabe, el español y el francés están en curso y se espera que estén disponibles en el primer semestre de 2025 en el sitio web del FMI<sup>1</sup>. La versión en ruso ya está disponible y se ha publicado.

4. La publicación *Consumer Price Index Theory* se encuentra actualmente en las fases finales de edición profesional e indización, que concluirán a principios de 2025. Está previsto que la publicación final se publique en el sitio web del FMI y del Grupo de Trabajo en abril de 2025.

### B. Aplicación de la Clasificación del Consumo Individual por Finalidades<sup>2</sup>

5. La Clasificación del Consumo Individual por Finalidades es la clasificación convenida internacionalmente para el registro y la agregación de bienes y servicios en el índice de precios al consumidor (IPC). La aplicación de la CCIF, o de una clasificación comparable, es crucial para garantizar la coherencia y la comparabilidad

---

<sup>1</sup> <https://www.imf.org/en/Data/Statistics/cpi-manual>.

<sup>2</sup> <https://unstats.un.org/unsd/classifications/Family/Detail/2094>.

entre países. La versión final de la CCIF 2018 y la tabla de correspondencias entre la CCIF 2018 y la CCIF 1999 se publicó en 2024.

6. La CCIF 2018 introduce cambios significativos y los países han solicitado orientación sobre su aplicación. Con este fin, un grupo de expertos, bajo la dirección del grupo directivo de la CEPE sobre el IPC, está elaborando una guía sobre los métodos recomendados y las mejores prácticas para cambiar la clasificación de bienes y servicios en el IPC. La guía incluirá estudios de casos y ejemplos de prácticas nacionales con respecto a la recopilación de datos, los métodos de compilación del índice y la comunicación a los usuarios del IPC.

7. Eurostat ha estado desarrollando la metodología para la aplicación de la CCIF 2018 (denominada “Clasificación europea del Consumo Individual por Finalidades (ECOICOP, según sus siglas en inglés) ver. 2” en el índice de precios al consumidor armonizado. La ECOICOP ver. 2 se aplicará en todos los Estados miembros de la Unión Europea en enero de 2026. Se dispone de orientaciones sobre temas específicos relacionados con la aplicación de la ECOICOP ver. 2, incluida la cobertura de los gastos de envío, la inclusión de los juegos de azar, la compilación de datos sobre carne a nivel de seis dígitos y la elaboración de series de datos desde 1996. Actualmente se está debatiendo un plan de comunicación con los Estados miembros. A partir de enero de 2026, el índice de precios al consumidor armonizado también volverá a referenciarse a 2025.

8. Están en curso los trabajos de investigación sobre la inclusión de las viviendas ocupadas por sus propietarios en el índice de precios al consumidor armonizado, y algunos resultados estarán disponibles a fines de 2025. Esta agenda de investigación, elaborada por Eurostat en estrecha colaboración con los Estados miembros de la Unión Europea, se centra en tres enfoques: equivalencia neta, rentas imputadas y costo para el usuario.

### **C. Colaboración con el equipo de tareas sobre datos de escáner del Comité de Expertos sobre los Macrodatos y la Ciencia de Datos en las Estadísticas Oficiales**

9. El equipo de tareas sobre datos de escáner, un subgrupo del Comité de Expertos sobre los Macrodatos y la Ciencia de Datos en las Estadísticas Oficiales, se centra en el uso de datos de escáner, que es una fuente de macrodatos cada vez más popular en los sistemas estadísticos nacionales. Para calcular el IPC se utilizan principalmente datos de escáner, así como datos administrativos y extraídos de forma automática de contenido web. El objetivo actual del equipo es ampliar el uso práctico de esas fuentes de datos en las estadísticas de precios de consumo, con aplicaciones futuras que podrían incluir las estadísticas de gasto de los hogares.

10. Un producto clave del equipo de tareas fue un manual electrónico (*wiki*) sobre fuentes de datos alternativas para el IPC<sup>3</sup>, publicado y presentado en mayo de 2024 en la reunión del Grupo de Ottawa sobre los Índices de Precios. Otras cuatro líneas de trabajo en curso, que abarcan la clasificación, los materiales de capacitación, la arquitectura de sistemas y los principios de encontrabilidad, accesibilidad, interoperabilidad y reutilización de las normas de datos, apoyan esta iniciativa. Está previsto que todas las líneas de trabajo presenten actualizaciones de los avances en la reunión del Grupo de Expertos sobre los Índices de Precios al Consumidor de abril de 2025.

<sup>3</sup> <https://unstats.un.org/wiki/display/GWGSD/>.

## **D. Colaboración con el Grupo de Voorburg sobre Estadísticas de Servicios**

11. El Grupo de Voorburg sobre Estadísticas de Servicios ha acogido positivamente las observaciones del Grupo de Trabajo sobre el uso de índices de precios al consumidor en la elaboración de índices de precios al productor y está trabajando para incorporarlas. Ello incluye la fusión de dos documentos clave —uno con detalles técnicos y otro con estudios de casos— en un documento marco, y la elaboración de directrices sobre el uso de los cuadros de oferta y utilización en la selección de elementos para el IPC y la ponderación de estos. El Grupo pretende tener listo el documento marco para su próxima reunión presencial, en octubre de 2025.

## **III. Recopilación de datos a escala internacional**

### **A. Índice de precios al consumidor**

12. El FMI y la OCDE siguen colaborando en la recopilación y la difusión de los índices y ponderaciones del IPC. Se publican datos de aproximadamente 190 economías<sup>4</sup> y se está trabajando para mejorar la puntualidad y seguir ampliando la cobertura. El FMI está ultimando una herramienta para la recopilación de metadatos sobre los principales métodos de compilación del IPC que se publicará junto con los datos. El FMI también está actualizando las plantillas para la presentación de información y divulgación a fin de reflejar la estructura de la CCIF 2018.

### **B. Precios de los inmuebles residenciales**

13. El FMI está preparando un curso en línea para la elaboración de índices de precios de inmuebles residenciales. El curso tiene por objeto mejorar la capacidad de compilación y difusión de esos índices y estará disponible en inglés en abril de 2025, con versiones en español y francés previstas para fines de ese año. Además de este curso, el FMI sigue proporcionando asistencia técnica y capacitación sobre los métodos de compilación de los índices de precios de inmuebles residenciales, impartiendo aproximadamente dos o tres sesiones regionales de capacitación y realizando entre 18 y 20 misiones de asistencia técnica al año.

14. Como parte de su proyecto exhaustivo sobre la vivienda puesto en marcha en 2019, la OCDE publicó una agenda para la reforma de las políticas sobre la vivienda en 2024. El objetivo de esa agenda es lograr que los mercados de la vivienda sean más eficientes desde el punto de vista económico, inclusivos desde el punto de vista social y sostenibles desde el punto de vista ambiental, sintetizando las ideas extraídas del examen amplio que ha hecho la organización de las dinámicas del mercado de la vivienda, que se documenta en sendos informes publicados en 2021 y 2023. Basándose en esas conclusiones, la agenda ofrece un conjunto de principios políticos y mejores prácticas concebidos para orientar a los encargados de formular políticas a la hora de adaptar las reformas a las circunstancias y prioridades nacionales. Uno de los objetivos clave de la agenda es reforzar la base empírica para la elaboración de políticas de vivienda eficaces. Ello incluye la recopilación y difusión de datos de alta calidad sobre precios y volúmenes de transacciones y alquileres de inmuebles residenciales (incluidos los alquileres sociales), con un alto grado de granularidad geográfica, una amplia cobertura de los segmentos pertinentes de los mercados inmobiliarios e información sobre los precios de urbanización de terrenos cuando sea factible.

---

<sup>4</sup> <https://data.imf.org/?sk=4ffb52b2-3653-409a-b471-d47b46d904b5>.

15. Para subsanar una importante laguna de datos detectada en la medición de los precios de los inmuebles residenciales, la OCDE llevó a cabo un proyecto piloto en colaboración con España, en el que propuso y probó una nueva metodología de estimación de los niveles regionales de precios de la vivienda coherente con la evolución de un índice de precios de la vivienda ajustado en función de la calidad. Además, la OCDE sigue manteniendo una completa base de datos de índices de precios de inmuebles residenciales que incluye índices ajustados por calidad de los países miembros de la OCDE con desgloses detallados por región, tipo de vivienda y antigüedad de la vivienda.

### C. Programa de Comparación Internacional

16. En su 47º período de sesiones<sup>5</sup>, celebrado en marzo de 2016, la Comisión de Estadística estableció el Programa de Comparación Internacional como parte permanente del programa mundial de estadística, que se llevaría a cabo con frecuencia. Los últimos resultados del Programa de Comparación Internacional, del ciclo de 2021, y los resultados revisados del Programa de Comparación Internacional publicados en mayo de 2024 están disponibles en el sitio web del Programa<sup>6</sup> y en el banco de datos del Banco Mundial<sup>7</sup>.

17. La versión revisada del *Eurostat-OECD Methodological Manual on Purchasing Power Parities* se publicó en julio de 2024.

18. Los preparativos para el próximo ciclo del Programa de Comparación Internacional, de 2024, están en marcha, y se ha hecho un llamamiento al apoyo sostenido para garantizar la continuidad del Programa. El informe completo del Banco Mundial sobre el Programa de Comparación Internacional al 56º período de sesiones de la Comisión de Estadística se incluye en un tema separado del programa de la Comisión.

## IV. Reuniones y conferencias

### A. Grupo de Trabajo Intersecretarial sobre Estadísticas de Precios

19. El Grupo de Trabajo se reunió en cuatro ocasiones durante el período 2022-2024. Los asistentes debatieron sobre el estado de la publicación *Consumer Price Index Theory*, el estado de varias solicitudes dirigidas al Grupo de Trabajo, la implementación de la CCIF 2018, el programa de investigación del Programa de Comparación Internacional y las reuniones recientes y siguientes. En su reunión de abril de 2024, el Grupo de Trabajo debatió, entre otras cosas, una propuesta para actualizar su mandato, que data de 2011. La actualización del mandato reflejaría los cambios desde 2011 y haría hincapié en el papel del Grupo de Trabajo en la coordinación de la labor internacional sobre estadísticas de precios.

### B. Grupo de Expertos sobre los Índices de Precios al Consumidor de la Comisión Económica para Europa

20. La anterior reunión del Grupo de Expertos sobre los Índices de Precios al Consumidor se celebró del 7 al 9 de junio de 2023 en Ginebra, y fue organizada conjuntamente por la CEPE y la OIT. A la reunión asistieron 140 participantes, en

<sup>5</sup> Véase <https://unstats.un.org/unsd/statcom/47th-session/documents/Report-on-the-47th-session-of-the-statistical-commission-E.pdf>.

<sup>6</sup> Véase <https://www.worldbank.org/en/programs/icp/data>.

<sup>7</sup> Véase <https://databank.worldbank.org/source/icp-2021>.

representación de 60 países y 15 organizaciones internacionales e instituciones de investigación. Además, numerosos expertos de todo el mundo siguieron la reunión por Internet. La reunión se centró en las fuentes de datos nuevas y alternativas para el IPC, incluidos los datos de escáner y las fuentes de extracción automática de contenido web y de datos administrativos, el uso del IPC para medir el bienestar, las ponderaciones de gastos, los ajustes de calidad, la introducción de la CCIF 2018, y la modernización de los sistemas de producción para el IPC. Las actas de la reunión pueden consultarse en la dirección <https://unece.org/info/Statistics/events/372536>. Está previsto que la próxima reunión del Grupo se celebre del 28 al 30 de abril de 2025 en Ginebra. El material para la reunión podrá consultarse en la dirección <https://unece.org/info/Statistics/events/394156>.

### **C. Grupo de Ottawa sobre los Índices de Precios**

21. La anterior reunión del Grupo de Ottawa sobre los Índices de Precios se celebró del 13 al 15 de mayo de 2024 en Ottawa. La próxima reunión del Grupo está prevista para la primavera de 2026 en Varsovia y será organizada por la Oficina de Estadística de Polonia. Las actas de la reunión de 2024 pueden consultarse en la dirección <https://stats.unece.org/ottawagroup/>. El informe completo del Grupo de Ottawa presentado a la Comisión de Estadística en su 56º período de sesiones se incluye en un tema separado del programa de la Comisión.

## **V. Medidas que deberá adoptar la Comisión de Estadística**

22. Se invita a la Comisión a:

- a) Formular observaciones sobre la labor del Grupo de Trabajo; y
- b) Aprobar el proyecto de mandato actualizado.

## Anexo

### Proyecto de mandato actualizado del Grupo de Trabajo Intersecretarial sobre Estadísticas de Precios<sup>1</sup>

#### Misión

1. El Grupo de Trabajo Intersecretarial sobre Estadísticas de Precios tiene por misión elaborar normas internacionales y recomendaciones relativas a las estadísticas de precios, documentar las directrices sobre mejores prácticas y apoyar su puesta en práctica. Las estadísticas de precios incluyen los índices de precios al consumidor, los índices de precios al productor, los índices de precios de importación y exportación, los índices de precios de la vivienda y otras estadísticas de precios que sean necesarias, de preferencia compatibles con la versión más reciente del Sistema de Cuentas Nacionales. El Grupo de Trabajo se creó en 1998 e informa periódicamente a la Comisión de Estadística.

#### Objetivos

2. Los objetivos del Grupo de Trabajo son los siguientes:

a) Preparar manuales y guías con directrices con las mejores prácticas sobre los conceptos y métodos de estadísticas de precios y alentar su utilización. Los procedimientos para la elaboración y publicación de manuales y guías figuran en el apéndice del presente mandato. Los manuales y guías publicados o que se prevé publicar bajo los auspicios del Grupo de Trabajo pueden consultarse en su sitio web, en la dirección <https://webapps.ilo.org/CPI/IWGPS.html>;

b) Preparar directrices sobre las mejores prácticas a fin de mejorar la calidad y la comparabilidad internacional de las estadísticas de precios, tomar la iniciativa de abordar las cuestiones nuevas y que vayan surgiendo, y expresar su opinión sobre la importancia y la prioridad de los problemas y cuestiones en el ámbito de las estadísticas de precios;

c) Coordinar la labor de las organizaciones internacionales al aplicar las mejores prácticas que figuran en los manuales o guías sobre índices de precios, en el intercambio de información sobre la capacitación y la asistencia técnica y en la utilización eficiente de los recursos, aprovechando las sinergias y evitando la duplicación de esfuerzos;

d) Coordinar los debates sobre la metodología de los índices de precios a nivel internacional, en particular con el Grupo de Ottawa sobre los Índices de Precios y en las reuniones del Grupo de Expertos sobre los Índices de Precios al Consumidor organizadas por la Comisión Económica para Europa (CEPE) y la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y asegurar las vinculaciones necesarias con otros trabajos pertinentes, como los del Programa de Comparación Internacional, el Grupo de Voorburg sobre Estadísticas de Servicios y el equipo de tareas sobre datos de escáner del Comité de Expertos de las Naciones Unidas sobre los Macrodatos y la Ciencia de Datos en las Estadísticas Oficiales;

e) Respalidar la elaboración de un marco para las estadísticas de precios que explique los vínculos entre los diversos índices de precios y entre esos índices y otras estadísticas económicas y laborales pertinentes. Un marco particularmente importante es el Sistema de Cuentas Nacionales, que proporciona un sistema integrado y coherente de estadísticas económicas.

<sup>1</sup> El anterior mandato fue aprobado por la Comisión de Estadística en febrero de 2011.

**Miembros del Grupo de Trabajo y organización de los trabajos**

3. El Grupo de Trabajo está integrado por las siguientes organizaciones internacionales:

- La OIT;
- El Fondo Monetario Internacional (FMI);
- La Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE);
- Eurostat;
- La CEPE; y
- El Banco Mundial.

4. El Grupo de Trabajo está abierto a la participación de organizaciones interesadas y dedicadas a los temas de su mandato, los presidentes de grupos consultivos sobre manuales de índices de precios y expertos de oficinas nacionales de estadística, instituciones académicas, organizaciones internacionales y grupos de usuarios. El Grupo de Trabajo puede invitar a estas partes interesadas a participar en sus reuniones y en su programa de trabajo.

5. Las organizaciones miembros ocupan la Presidencia y la secretaría del Grupo de Trabajo por rotación<sup>2</sup>. El mandato de la Presidencia será de dos años, con la flexibilidad de un tercer año si el Grupo de Trabajo tiene un proyecto en marcha (por ejemplo, la actualización de un manual).

6. El Grupo de Trabajo trabajará principalmente a través de reuniones virtuales. Cuando sea posible, el Grupo de Trabajo se reunirá de manera presencial en conexión con actos conexos, como las reuniones del Grupo de Expertos en Índices de Precios al Consumidor o del Grupo de Ottawa.

7. Se espera que las organizaciones que participan en el Grupo de Trabajo sufraguen sus propios gastos directos. Además, se espera que las organizaciones contribuyan en la medida de lo posible a financiar otros gastos conexos del Grupo, en particular los relativos a la preparación de manuales y guías y la contratación de expertos.

**Actividades y productos**

8. El Grupo de Trabajo proporcionará directrices elaborando manuales o guías nuevos sobre estadísticas de precios y el mantenimiento de los ya existentes. Los manuales deben contener información exhaustiva y explicaciones acerca de la recopilación de índices, incluidas las cuestiones teóricas, conceptuales y prácticas que las oficinas de estadística deben tener en cuenta. Los manuales están destinados a proporcionar directrices más específicas y prácticas sobre la recopilación de índices de acuerdo con los manuales pertinentes ya existentes y los conocimientos que se vayan adquiriendo. Los manuales y guías:

a) Tratarán cuestiones conceptuales y operacionales, como la explotación de nuevas fuentes de datos y los nuevos métodos de reunión de datos, las fórmulas de agregación, el tratamiento de los cambios de calidad y de los precios no disponibles (temporal, permanente o estacionalmente) y el cómputo y la difusión de datos y metadatos;

b) Estarán destinados al uso de los países desarrollados, los países emergentes y los países en desarrollo;

---

<sup>2</sup> La OIT presidió el Grupo de Trabajo desde 1998, año en que se creó el Grupo, hasta marzo de 2004; el FMI, desde abril de 2004 hasta febrero de 2007; la Comisión Económica para Europa, desde marzo de 2007 hasta febrero de 2011; Eurostat, desde marzo de 2011 hasta 2013; la OCDE, desde 2014 hasta febrero de 2017; el Banco Mundial, desde marzo de 2017 hasta febrero de 2024; y la OIT, desde marzo de 2024.



c) Serán adecuados para actividades de capacitación y misiones de asesoramiento.

9. A fin de asegurarse de que los manuales y las guías sigan siendo actuales y pertinentes, el Grupo de Trabajo proporcionará notas orientativas para modificar y actualizar capítulos específicos y abordar y aclarar cuestiones concretas según sea necesario. Este enfoque es especialmente valioso para incorporar nuevas ideas surgidas de los debates en curso y de las recomendaciones que formulen los organismos internacionales que examinan los conceptos y métodos relacionados con los índices de precios, como la Conferencia Internacional de la OIT de Estadísticos del Trabajo, el Grupo de Expertos sobre los Índices de Precios al Consumidor, el Grupo de Ottawa sobre los Índices de Precios, el Grupo de Voorburg sobre Estadísticas de Servicios y el equipo de tareas sobre datos de escáner del Comité de Expertos de las Naciones Unidas sobre los Macrodatos y la Ciencia de Datos en las Estadísticas Oficiales.

10. En sus orientaciones, el Grupo de Trabajo tendrá en cuenta las condiciones particulares y la capacidad estadística de todos los países, incluidos los países desarrollados, los países emergentes y los países en desarrollo.

11. El Grupo de Trabajo podrá establecer equipos de tareas para proporcionar directrices sobre la elaboración y la actualización de manuales y guías.

12. El Grupo de Trabajo facilitará el intercambio de información entre las organizaciones miembros sobre planes y materiales de capacitación, asistencia técnica a los países sobre índices de precios y otras actividades realizadas por las organizaciones para aplicar las mejores prácticas.

13. Las propuestas relativas a nuevos manuales y guías, esquemas y borradores se distribuirán ampliamente por medios electrónicos para pedir observaciones y sugerencias a fin de que se consideren debidamente todas las inquietudes regionales. También se alentará a las organizaciones y grupos competentes, como las comisiones regionales de las Naciones Unidas, el Grupo de Ottawa, el equipo de tareas sobre datos de escáner, el Grupo de Voorburg y el Programa de Comparación Internacional, a que los discutan en sus reuniones.

14. El Grupo de Trabajo establecerá su programa de trabajo de conformidad con el presente mandato.

### **Agenda de investigación**

15. El Grupo de Trabajo mantiene una agenda de investigación sobre temas en los que es necesario seguir trabajando e investigando para elaborar orientaciones y mejores prácticas y coordina las actividades sobre los temas incluidos en ella. La agenda de investigación incluye temas conceptuales y metodológicos, así como dificultades prácticas en materia de medición e implementación<sup>3</sup>.

<sup>3</sup> La agenda de investigación sobre el índice de precios al consumidor figura el apéndice 7 del *Consumer Price Index Manual: Concepts and Methods* (2020), que ofrece explicaciones detalladas de los temas. La agenda de investigación se ampliará para incluir el índice de precios al productor y los índices de precios de importación y exportación una vez que se actualicen esos manuales.

## Apéndice

### **Procedimientos para la elaboración y publicación de manuales y guías**

1. El Grupo de Trabajo Intersecretarial sobre Estadísticas de Precios podría tener que elaborar manuales y guías nuevos sobre estadísticas de precios y mantener los ya existentes y facilitar su producción y publicación. A tal fin, es preciso que el Grupo de Trabajo presente y acuerde un plan de trabajo y un calendario. El plan incluirá un esquema detallado de la publicación, una lista de autores y posibles coautores o revisores por capítulo o por tema, y una descripción del proceso de aseguramiento de la calidad y del proceso para consultar a los usuarios previstos. En el plan también deberá explicarse quién y cómo publicará el manual o la guía y aclarar los derechos de autor.
  2. Antes de su publicación, el proyecto final deberá ser aprobado por el Grupo de Trabajo. Una vez aprobado, el manual o guía podrá publicarse en papel o en formato electrónico. En la portada se indicará el nombre de las organizaciones miembros del Grupo de Trabajo, a menos que se acuerde lo contrario. En el prefacio también se mencionará que la publicación ha sido aprobada por el Grupo de Trabajo y se reconocerá el apoyo prestado por las organizaciones miembros del Grupo.
  3. El Grupo de Trabajo podrá decidir actualizar la versión electrónica de un manual o una guía. Ello podría incluir la actualización de cuestiones ya abordadas en la publicación o el tratamiento de otras nuevas. La labor de actualización de una publicación o parte de ella podrá ser realizada por el editor de la publicación o por otra organización o particular (por ejemplo, el autor o coautor de un capítulo específico), según acuerde el Grupo de Trabajo.
  4. Antes de actualizar la versión electrónica de una publicación, el Grupo de Trabajo aprobará los cambios. Las propuestas relativas a cambios más importantes o sustantivos, incluidas nuevas directrices sobre métodos o prácticas, serán analizadas y acordadas por el Grupo. Los cambios de menor importancia y no sustantivos y las correcciones de errores podrán ser efectuados por el editor o por el autor, en consulta con el editor, y éste informará al Grupo de Trabajo de esos cambios y correcciones.
-